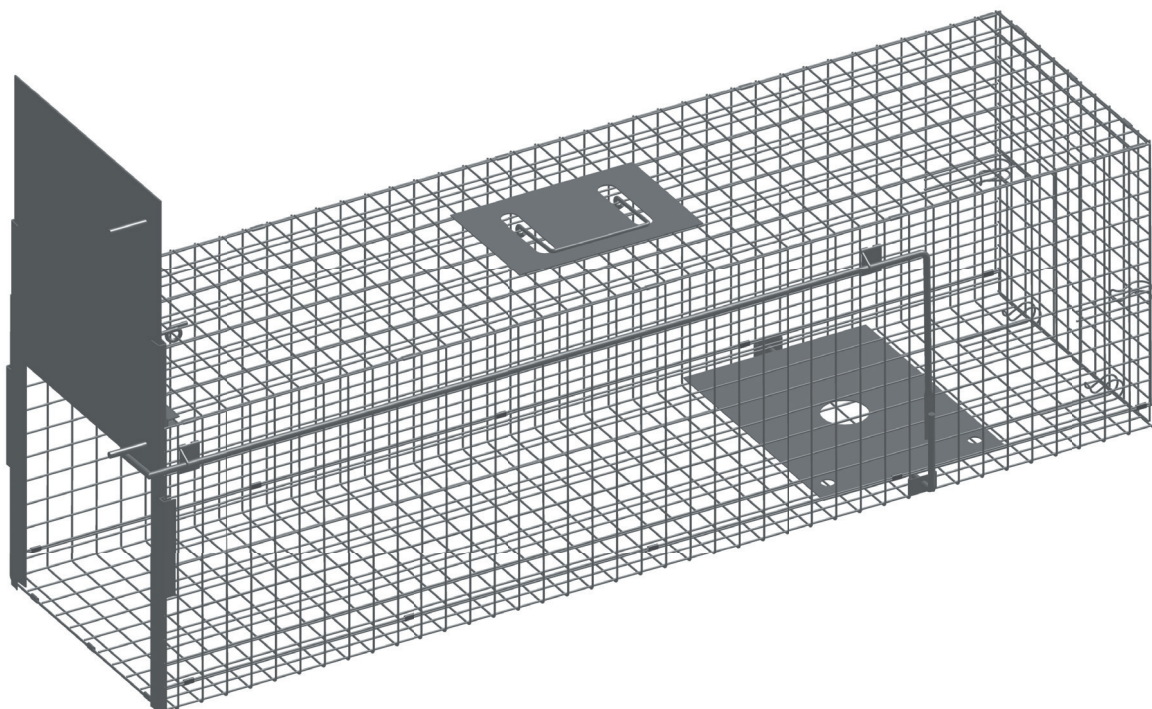




QZ1121152 - 80x25x30cm

Dierenvangkooi enkele deur . **animal trap** single door
Piège de capture vivante porte simple . **Lebendfalle** Einzeltür
Trampa de captura en vivo puerta única
Trappola per la cattura viva porta singola



NL - BELANGRIJK! Lees zorgvuldig en bewaar deze handleiding voor later.

EN - IMPORTANT! Read carefully and retain for future reference.

FR - IMPORTANT! A lire attentivement et à conserver pour consultation ultérieure.

ES - IMPORTANTE! Lea y guarde para futuras referencias.

PT - IMPORTANTE! Conservar para referência futura: leia atentamente.

DE - WICHTIG: Sorgfältig lesen und zur späteren Nachschlage aufbewahren.

IT - IMPORTANTE, conservare il presente manuale per futuro riferimento e leggerlo attentamente.

Ethiek en Wettelijke Naleving

WAARSCHUWING: Dit product is uitsluitend bedoeld voor het vangen van schadelijke organismen zoals ratten en muizen. Het gebruik van vallen valt onder de Belgische wetgeving inzake dierenwelzijn, waaronder het Koninklijk Besluit van 27 april 2007 betreffende de bescherming van proefdieren, evenals de regionale regelgeving in Vlaanderen, Wallonië en Brussel. De gebruiker is verantwoordelijk voor het naleven van alle toepasselijke federale, gewestelijke en lokale voorschriften.

VERBODEN: Het gebruik van deze val op beschermde, tamme of niet-schadelijke dieren zonder toestemming is strikt verboden.

Dit geldt onder andere voor zwerfkatten en alle beschermde diersoorten vermeld op de lijsten van de gewestelijke natuur- en dierenbeschermingsdiensten.

CONTROLE: Controleer de val regelmatig en zorg voor de veiligheid van kinderen en huisdieren in de omgeving. Raadpleeg indien nodig de bevoegde lokale of gewestelijke autoriteiten voor richtlijnen en toelatingen.

Veiligheidsinstructies

Let op! Lees de volgende waarschuwingen zorgvuldig door vóór gebruik van dit product:

- Regelmatische controle:**
 - Controleer de val vaak om langdurige stress, uitdroging of letsel bij dieren te voorkomen. De aanbevolen maximale controletermijn is elke 4–6 uur.
- Veilige vrijlating:**
 - Laat dieren vrij in geschikte en veilige gebieden, in overeenstemming met de lokale regelgeving. Raadpleeg de bevoegde instanties indien nodig.
- Omgaan met dieren:**
 - Draag beschermende handschoenen bij het hanteren van de val en gevangen dieren om beten of krassen te vermijden. Sommige dieren kunnen ziektes of parasieten overdragen.
- Veilig gebruik:**
 - Houd de val buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
 - Laat kinderen niet op het product staan of erop klimmen.
 - Onjuist gebruik van het vangmechanisme kan letsel veroorzaken.
 - Gebruik de val niet op openbare plaatsen zonder toestemming van de lokale autoriteiten.
 - Draag het product alleen aan het handvat.
 - Dit product is uitsluitend bedoeld voor kleine dieren.
- Weersomstandigheden:**
 - Laat de val niet onbeschermd achter bij extreme weersomstandigheden. Hitte of kou kunnen onnodige schade aan het dier veroorzaken.
- Correcte montage:**
 - Zorg ervoor dat de val correct en stabiel is gemonteerd vóór gebruik. Foute montage kan het mechanisme doen falen of het dier verwonden.
 - De montage mag uitsluitend door een volwassene worden uitgevoerd.
 - Controleer na montage of het vangmechanisme goed en soepel werkt.

Correct gebruik

- Plaats de val op de gewenste locatie waar activiteit is vastgesteld.
- Zorg dat de val stevig afgesloten en stabiel is.
- Plaats het lokaas direct op het pedaal.
- Plaats geen lokaas dicht bij de rand van de behuizing om te voorkomen dat het dier het van buitenaf bereikt.
- Controleer de val regelmatig om onnodig lijden van gevangen dieren te voorkomen.
- Laat gevangen dieren voorzichtig vrij en volg de wettelijke procedures voor vrijlating.

Onderhoud

- Houd alle onderdelen schoon en droog voor optimale en veilige werking.
- Maak het product schoon met een vochtig doekje en droog het daarna af met een schoon, droog doekje.
- Verwijder vuil nooit door te krassen met scherpe voorwerpen.
- Plaats geen zware voorwerpen op het product.
- Gebruik nooit bijtende schoonmaakmiddelen om het product te reinigen.

Ethics and Legal Compliance

WARNING: This product is exclusively intended for the capture of harmful organisms such as rats and mice. The use of traps is regulated by the Code de Animal Welfare Act 2006 and Animal Health and Welfare (Scotland) Act 2006 and Welfare of Animals Act (Northern Ireland) 2011. The purchaser is responsible for ensuring that the use of the product complies with local regulations.

PROHIBITIONS: The use of this trap on protected, domestic or non-pest animals without authorisation is strictly prohibited. This includes, but is not limited to, stray cats and all protected species.

MONITORING: Please monitor the trap regularly and ensure the safety of children and pets in the vicinity. For further information, consult your local authorities or regional regulations.

Safety Instructions

Attention! Read the following warnings carefully before using this product:

- Frequent Checking:**
 - Check the trap frequently to prevent animals from prolonged stress, dehydration or injury. The maximum recommended check time is every 4–6 hours.
- Safe Release:**
 - Make sure to release animals in suitable and safe areas, following local regulations. Consult with the relevant authorities if necessary.
- Animal Handling:**
 - Wear protective gloves when handling the trap and captured animals to avoid bites or scratches. Some animals may transmit diseases or parasites.
- Safety of Use:**
 - Keep the trap out of reach of children and domestic pets. Do not allow children to stand or climb on the product. Misuse of the capture mechanism could cause injury.
 - Do not use the trap in public areas without proper authorization from local authorities.
- Weather Conditions:**
 - Do not leave the trap exposed to extreme weather conditions without protection. Extreme heat or cold can cause unnecessary harm to the captured animal.
- Correct Assembly:**
 - Ensure that the trap is correctly assembled and stable before use. Incorrect assembly may cause the mechanism to malfunction or harm the animal.
 - Assembly of the product should only be carried out by an adult.
 - Once assembled, check that the trap activates correctly and smoothly.

Correct Use

- Place the trap in the desired area where there is animal activity.
- Ensure the trap is firmly sealed and stable.
- Place the bait directly on the pedal.
- Do not place the bait near the edge of the enclosure to prevent it from being reached from outside.
- Check the trap regularly to prevent captured animals from suffering.
- Once the animal is captured, release the trap carefully and follow legal procedures for the release of the animal.

Maintenance

- For better and safer performance, keep all parts clean and dry.
- Use a damp cloth to wipe the product. Then dry it with a dry, clean cloth.
- Never remove the dirt by scratching the surface with a sharp object.
- Do not place heavy objects on the product.
- Never use corrosive cleaners to wash the product.

Ethische und rechtliche Compliance.

Bitte beachten Sie die jeweils gültigen Landesjagdgesetze.

WARNUNG: Dieses Produkt ist nur zum Fangen von Schädlingen wie Ratten und Mäusen bestimmt. Die Verwendung der Falle wird durch das Tierschutzgesetz geregelt. Es liegt in der Verantwortung des Käufers, sicherzustellen, dass das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften verwendet wird.

VERBOTEN: Die Verwendung dieser Falle bei geschützten, domestizierten oder nicht als Schädlinge eingestuft Tieren ist ohne Genehmigung strengstens verboten. Dies gilt unter anderem für streunende Katzen und alle geschützten Arten.

OBERWACHUNG: Bitte überwachen Sie die Falle regelmäßig und stellen Sie sicher, dass sie für Kinder und Haustiere in der Nähe sicher ist.

Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde oder in den regionalen Vorschriften. Anregung: Bitte decken Sie die Falle ab, damit sie sich bei Gebrauch in einer dunkleren Umgebung befindet.

Sicherheitshinweise

Aufmerksamkeit! Bitte lesen Sie die folgenden Warnhinweise sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden:

1. **Hilufige Überprüfung:**
 - Überprüfen Sie die Falle regelmäßig, um zu verhindern, dass die Tiere längerem Stress, Austrocknung oder Verletzungen ausgesetzt sind. Die maximal empfohlene Überprüfungszeit beträgt alle 4–6 Stunden.
2. **Sichere Veröffentlichung:**
 - Stellen Sie sicher, dass Sie die Tiere in geeigneten und sicheren Bereichen freilassen und dabei die örtlichen Vorschriften befolgen. Wenden Sie sich bei Bedarf an die zuständigen Behörden.
3. **Tiermanagement:**
 - Tragen Sie beim Umgang mit der Falle und den gefangenen Tieren Schutzhandschuhe, um Bisse oder Kratzer zu vermeiden. Manche Tiere können Krankheiten oder Parasiten übertragen.
4. **Anwendungssicherheit:**
 - Bewahren Sie die Falle außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf. Erlauben Sie Kindern nicht, auf dem Produkt zu stehen oder darauf zu klettern. Ein Missbrauch des Fangmechanismus kann zu Verletzungen führen.
 - Benutzen Sie die Falle nicht in öffentlichen Bereichen ohne entsprechende Genehmigung der örtlichen Behörden.
 - Tragen Sie das Produkt nur am Griff. Dieses Produkt ist nur für Kleintiere bestimmt.
5. **Meteorologische Bedingungen:**
 - Setzen Sie die Falle nicht ungeschützt extremen Wetterbedingungen aus. Extreme Hitze oder Kälte können dem gefangenen Tier unnötigen Schaden zufügen.
6. **Richtige Montage:**
 - Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass die Falle ordnungsgemäß montiert und stabil ist. Eine falsche Montage kann zu Fehlfunktionen des Mechanismus führen oder das Tier schädigen.
 - Die Montage des Produkts darf nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden.
 - Überprüfen Sie nach dem Zusammenbau, ob die Falle korrekt und reibungslos aktiviert wird.

Richtige Verwendung

1. Platzieren Sie die Falle an der gewünschten Stelle mit Tieraktivität.
2. Stellen Sie sicher, dass die Falle fest sitzt und stabil ist.
3. Platzieren Sie den Köder direkt auf dem Pedal.
4. Platzieren Sie den Köder nicht in der Nähe der Gehäusekante, damit er nicht von außen erreicht werden kann.
5. Überprüfen Sie die Falle regelmäßig, um zu verhindern, dass gefangene Tiere leiden.
6. Sobald das Tier gefangen ist, lösen Sie die Falle vorsichtig und befolgen Sie die gesetzlichen Verfahren zur Freilassung des Tieres.

Wartung

1. Halten Sie alle Teile sauber und trocken für optimale Leistung.
2. Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie es danach ab.
3. Kratzen Sie Schmutz nie mit scharfen Gegenständen ab.
4. Keine schweren Gegenstände auf das Produkt stellen.
5. Verwenden Sie keine ätzenden Reinigungsmittel.

Conformite ethique et juridique

AVERTISSEMENT: Ce produit est exclusive men! destine a la capture d'organismes nuisibles leis que les rats et les souris. L'utilisation des pieges est reglementee par le Code de l'environnement et le Code rural et de la peche maritime en France. L'acheteur est responsable de s'assurer que l'utilisation du produit est conforme aux reglementations locales.

INTERDICTIONS: L'utilisation de ce piege sur des animaux proteges, domestiques ou non nuisibles sans autorisation est strictement interdite. Cela inclut, mais sans s'y limiter, les chats errants et toutes les especes protegees.

SURVEILLANCE: Veuillez surveiller regulierement le piege et assurer la securite des enfants et des animaux domestiques a proximite.

Pour plus d'informations, consultez vos autorites locales ou les reglementations regionales.

Consignes de securite

Attention! Veuillez lire attentivement les avertissements suivants avant d'utiliser ce produit:

1. **Examen frequent:**
 - Verifiez frequemment le piege pour eviter que les animaux ne subissent un stress prolonge, une deshydratation ou des blessures. La duree maximale d'examen recommandee est toutes les 4 a 6 heures.
2. **Liberation securisee:**
 - Assurez-vous de relacher les animaux dans des zones appropriees et sores, conformement aux reglementations locales. Consultez les autorites competentes si necessaire.
3. **Gestion des animaux:**
 - Portez des gants de protection lors de la manipulation du piege et des animaux captures pour eviter les morsures ou les egratignures. Certains animaux peuvent transmettre des maladies ou des parasites.
4. **Securite d'utilisation:**
 - Gardez le piege hors deportee des enfants et des animaux domestiques. Ne laissez pas les enfants se tenir debout ou grimper sur le produit. Une mauvaise utilisation du mecanisme de capture pourrait provoquer des blessures.
5. **Conditions meteorologiques:**
 - Ne laissez pas le piege expose a des conditions meteorologiques extremes sans protection. La chaleur ou le froid extreme peuvent causer des dommages inutiles a l'animal capture.
6. **Assemblage correct:**
 - Assurez-vous que le piege est correctement monte et stable avant utilisation. Un assemblage incorrect peut entrainer un dysfonctionnement du mecanisme ou blesser l'animal.
 - Le montage du produit doit etre effectue uniquement par un adulte.
 - Une fois assemble, verifiez que le piege s'active correctement et en douceur.

Utilisation correcte

1. Placez le piege dans la zone souhaitee ou il y a une activite animale.
2. Assurez-vous que le piege est bien en place et stable.
3. Placez l'appat directement sur la pedale.
4. Ne placez pas l'appat pres du bord de l'enceinte pour eviter qu'il ne soit atteint de l'exterieur.
5. Verifiez regulierement le piege pour eviter que les animaux captures ne souffrent.
6. Une fois l'animal capture, relachez soigneusement le piege et suivez les procedures legales pour relacher l'animal.

Entretien

1. Pour des performances optimales et plus sores, gardez toutes les pieces propres et seches.
2. Utilisez un chiffon humide pour essuyer le produit. Sechez-le ensuite avec un chiffon sec et propre.
3. Ne retirez jamais la salete en grattant la surface avec un objet pointu.
4. Ne placez pas d'objets lourds sur le produit.
5. N'utilisez jamais de nettoyeurs corrosifs pour laver le produit.

Conformità etica e legale

ATTENZIONE: Questo prodotto è destinato esclusivamente alla cattura di specie infestanti come ratti e topi. L'uso di trappole è regolato dalla legge italiana (Legge n. 157/1992) e dalle normative europee in materia di fauna selvatica e benessere animale. L'acquirente è responsabile di assicurarsi che l'uso del prodotto sia conforme alla normativa locale. È vietato l'uso su animali protetti o non infestanti senza autorizzazione. Monitorare regolarmente la trappola e garantire la sicurezza di bambini e animali domestici. Per maggiori informazioni, consultare le autorità locali o il regolamento regionale.

Istruzioni di sicurezza

Attenzione! Si prega di leggere attentamente le seguenti avvertenze prima di utilizzare questo prodotto:

- Revisione frequente:**
 - Controllare frequentemente la trappola per evitare stress prolungato, disidratazione o lesioni agli animali. Il tempo massimo consigliato per la revisione è ogni 4-6 ore.
- Rilascio sicuro:**
 - Assicuratevi di rilasciare gli animali in aree appropriate e sicure, seguendo le normative locali. Se necessario consultare le autorità competenti.
- Gestione degli animali:**
 - Indossare guanti protettivi quando si maneggia la trappola e gli animali catturati per evitare morsi o graffi. Alcuni animali possono trasmettere malattie o parassiti.
- Sicurezza d'uso:**
 - Tenere la trappola fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici. Non permettere ai bambini di stare in piedi o arrampicarsi sul prodotto. L'uso improprio del meccanismo di cattura potrebbe causare lesioni.
 - Non utilizzare la trappola in
- aree pubbliche senza la dovuta autorizzazione delle autorità locali.
- Trasportare il prodotto solo afferrandolo per la maniglia.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente ad animali di piccola taglia.
- Condizioni meteorologiche:**
 - Non lasciare la trappola esposta a condizioni atmosferiche estreme senza protezione. Il caldo o il freddo estremi possono causare danni inutili all'animale catturato.
- Assemblaggio corretto:**
 - Assicurarsi che la trappola sia montata correttamente e stabile prima dell'uso. Un montaggio errato può causare il malfunzionamento del meccanismo o ferire l'animale.
 - Il montaggio del prodotto deve essere effettuato solo da un adulto.
 - Una volta assemblata, verificare che la trappola si attivi correttamente e senza intoppi.

Utilizzo corretto

- Posizionare la trappola nell'area desiderata dove c'è attività animale.
- Assicurarsi che la trappola sia saldamente posizionata e stabile.
- Posizionare l'esca direttamente sul pedale.
- Non posizionare l'esca vicino al bordo del recinto per evitare che possa essere raggiunta dall'esterno.
- Controllare regolarmente la trappola per evitare che gli animali catturati soffrano.
- Una volta catturato l'animale, rilasciare attentamente la trappola e seguire le procedure legali per il rilascio dell'animale.

Manutenzione

- Per prestazioni migliori e più sicure, mantenere tutte le parti pulite e asciutte.
- Utilizzare un panno non umido per pulire il prodotto. Quindi asciugarlo con un panno asciutto e pulito.
- Non rimuovere mai lo sporco graffiando la superficie con un oggetto appuntito.
- Non posizionare oggetti pesanti sul prodotto.
- Non utilizzare mai detergenti corrosivi per lavare il prodotto.

Cumplimiento Ético y Legal

- Esta trampa está diseñada exclusivamente para la captura de animales vivos de forma ética y humanitaria. Su mal uso con fines de daño o sufrimiento está prohibido por la Directiva 2010/63/UE y la Ley 32/2007 en España. Consulte también las normativas regionales y locales aplicables.
- Está prohibido capturar especies protegidas. No utilice la trampa para fines no autorizados o ilegales. Revise la legislación local sobre especies cuya captura y liberación estén permitidas.
- El uso de esta trampa requiere autorización de las autoridades competentes conforme a la Ley 7/2023, de protección de los derechos y el bienestar de los animales.
- Aunque la Ley 7/2023 no prohíbe explícitamente estas trampas, sí impone regulaciones estrictas para garantizar el bienestar animal. Se recomienda optar por métodos más humanitarios y menos invasivos, ya que incluso sin causar daño físico, la trampa puede generar estrés o angustia en el animal.

Instrucciones de Seguridad

¡Atención! Lea cuidadosamente las siguientes advertencias antes de utilizar este producto:

- Revisión Frecuente:**
 - Revise la trampa con regularidad para evitar que el animal sufra estrés, deshidratación o lesiones. Se recomienda revisarla cada 4-6 horas como máximo.
- Liberación Segura:**
 - Libere los animales en zonas adecuadas y seguras, cumpliendo con las normativas locales. En caso de duda, consulte con las autoridades competentes.
- Manejo de Animales:**
 - Use guantes protectores al manipular la trampa o los animales capturados. Esto previene mordeduras, arañazos y posibles contagios de enfermedades o parásitos.
- Seguridad de Uso:**
 - Mantenga la trampa fuera del alcance de niños y mascotas.
 - No permita que los niños se sienten o suban sobre el producto.
- No utilice la trampa en espacios públicos sin autorización oficial.
- Transportela siempre usando el asa.
- Este producto está diseñado solo para animales pequeños.
- Condiciones Meteorológicas:**
 - No exponga la trampa a condiciones extremas sin protección. El calor o frío intenso puede causar daño innecesario al animal.
- Montaje Correcto:**
 - Asegúrese de que la trampa esté bien montada y estable antes de usarla. Un montaje incorrecto puede dañar al animal o afectar el funcionamiento.
 - El montaje debe realizarlo un adulto.
 - Compruebe que el mecanismo se active de forma suave y eficaz.

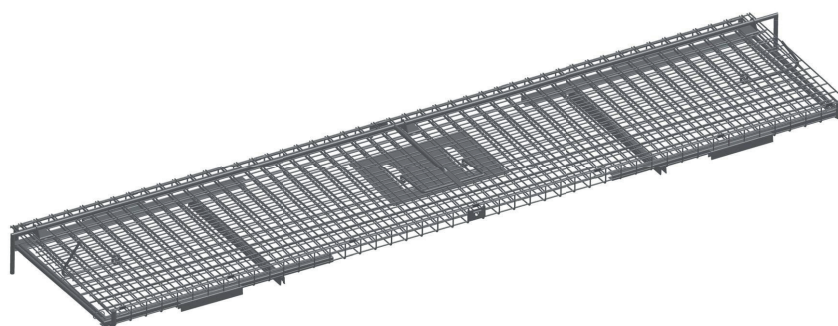
Uso Correcto

- Coloque la trampa en el área deseada donde haya actividad del animal.
- Asegurese de que la trampa esté firmemente asentada y estable.
- Coloque el cebo directamente sobre el pedal.
- No coloque el cebo cerca del borde del recinto para evitar que sea alcanzado desde el exterior.
- Revise la trampa regularmente para evitar que los animales capturados sufran.
- Una vez capturado el animal, suelte la trampa con cuidado y siga los procedimientos legales para la liberación del animal.

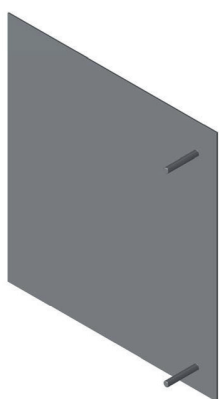
Mantenimiento

- Para un mejor rendimiento y mayor seguridad, mantenga todas las piezas limpias y secas.
- Limpie la trampa después de cada uso con agua y jabón o con un paño húmedo, asegurándose de eliminar cualquier rastro de cebo o residuos y luego séquelo con un paño limpio y seco.
- Nunca elimine la suciedad raspando la superficie con objetos afilados.
- No coloque objetos pesados sobre el producto.
- No utilice limpiadores corrosivos para limpiar el producto.
- Inspeccione periódicamente las piezas móviles para garantizar que el mecanismo funcione correctamente.
- Lubrique las partes móviles si es necesario para un mejor rendimiento.

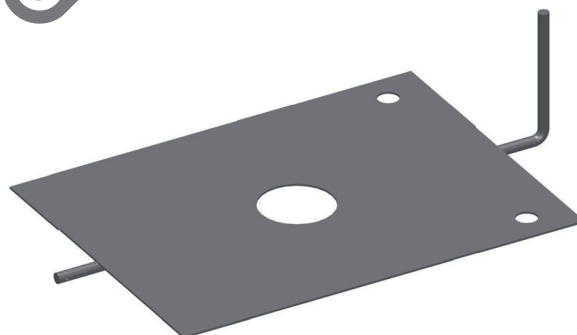
A x1



B x1



C x1



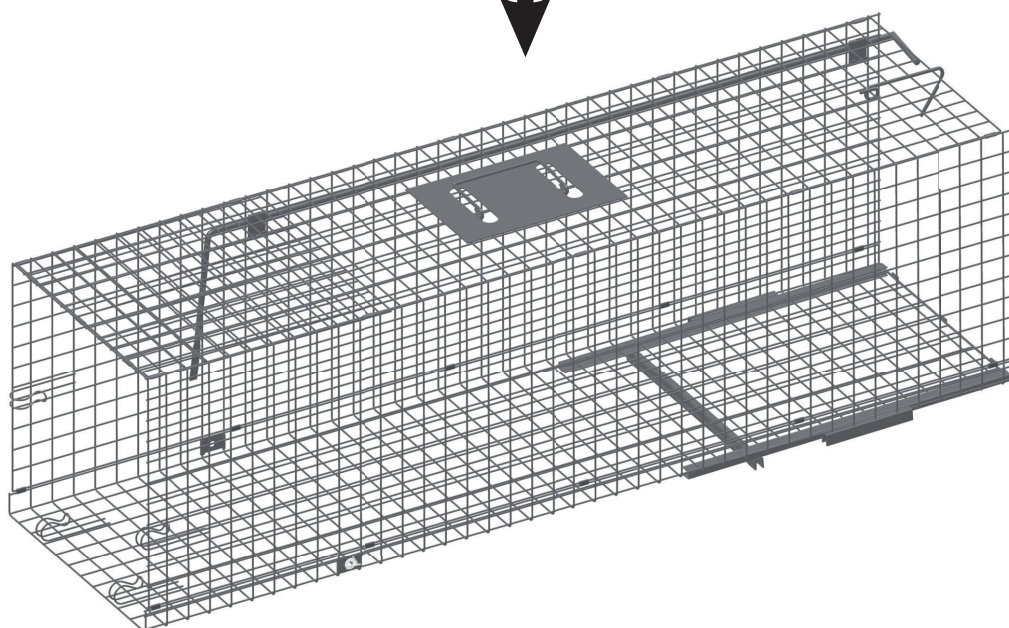
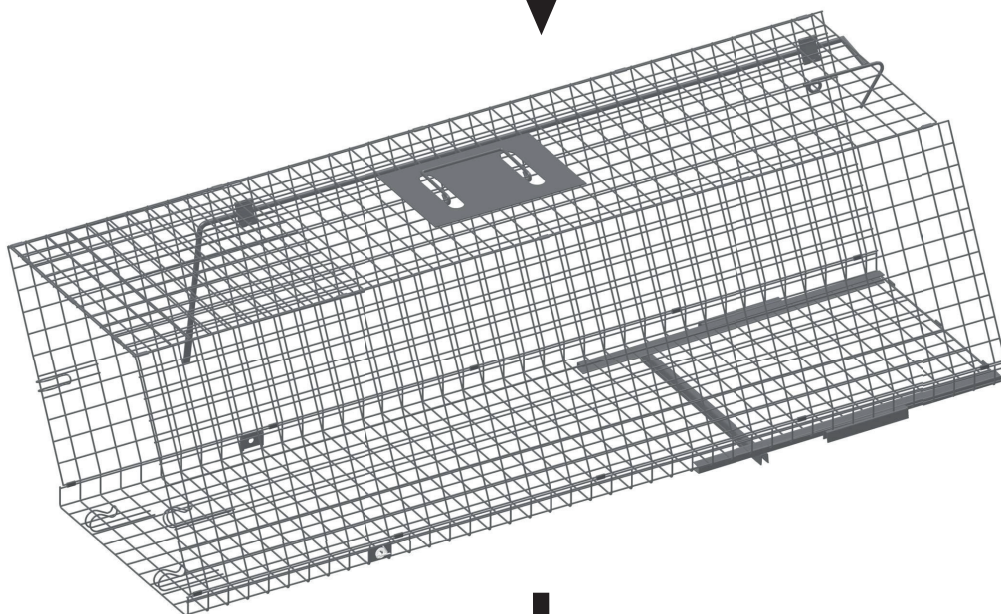
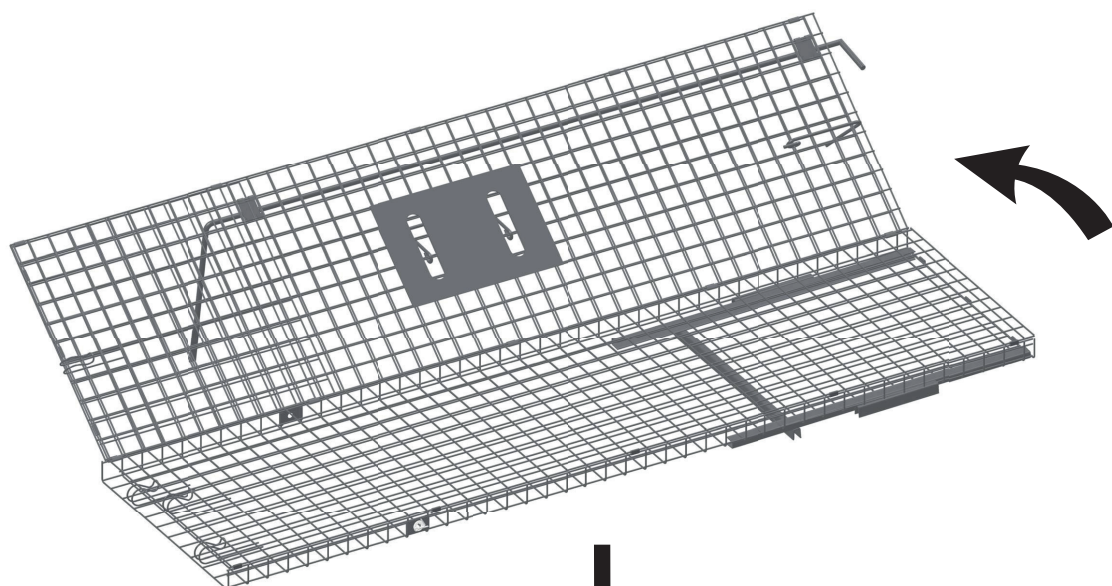
D x1



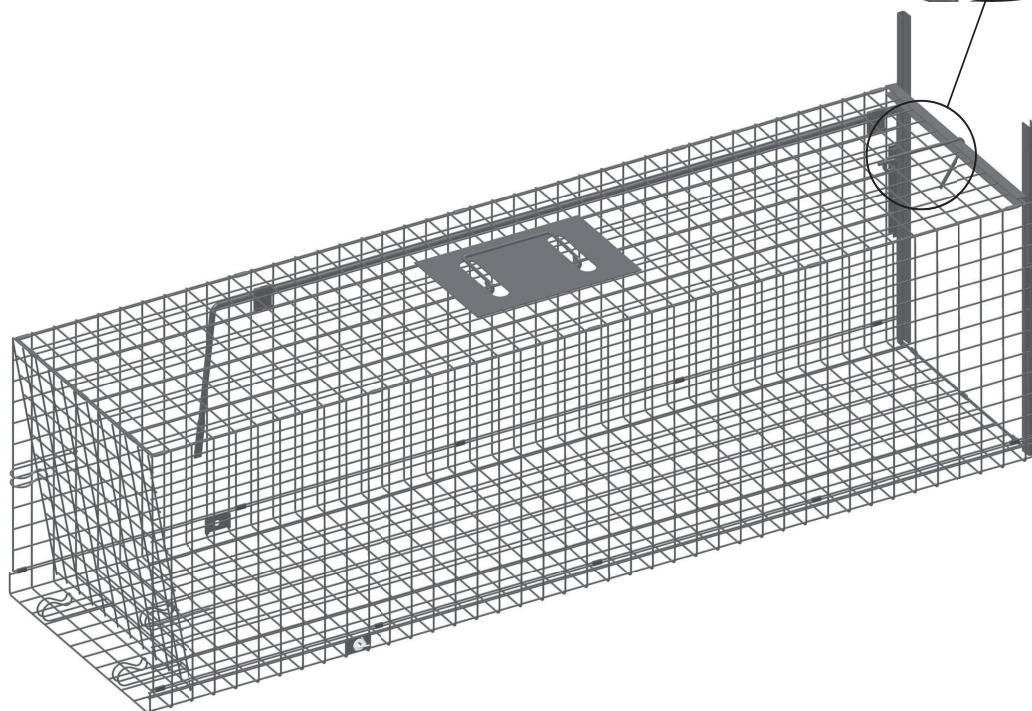
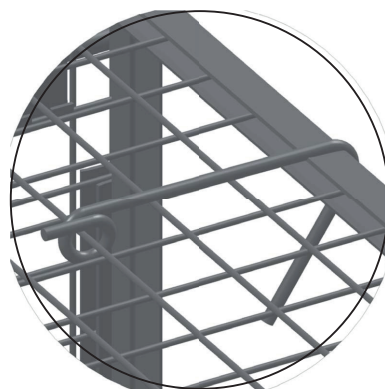
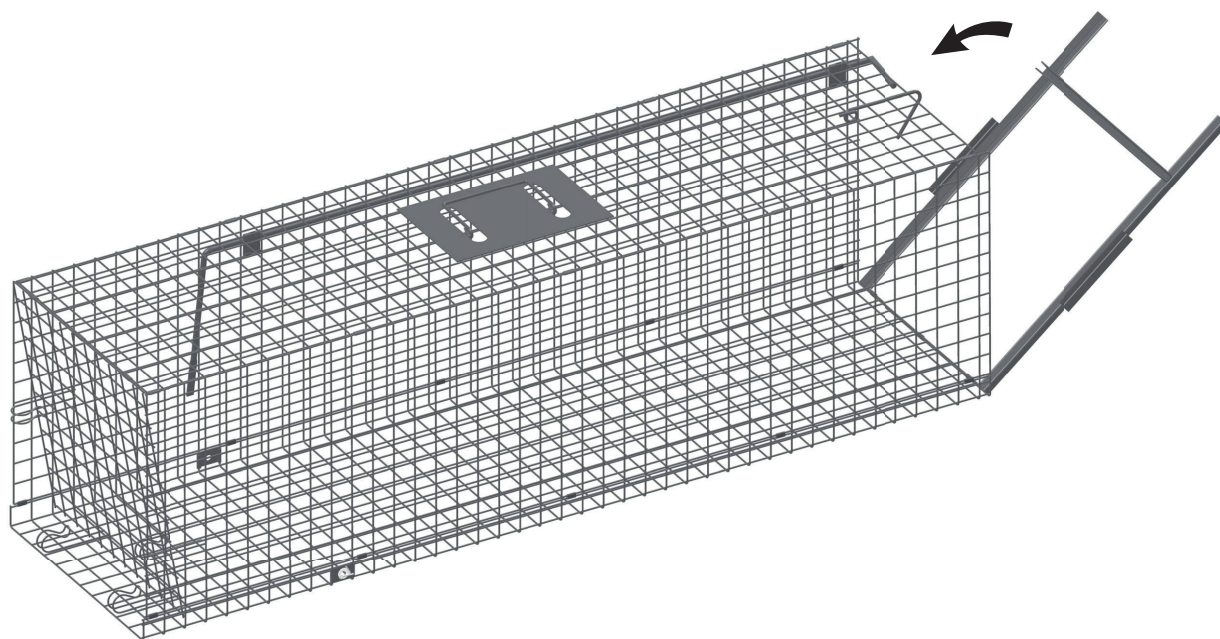
E x1



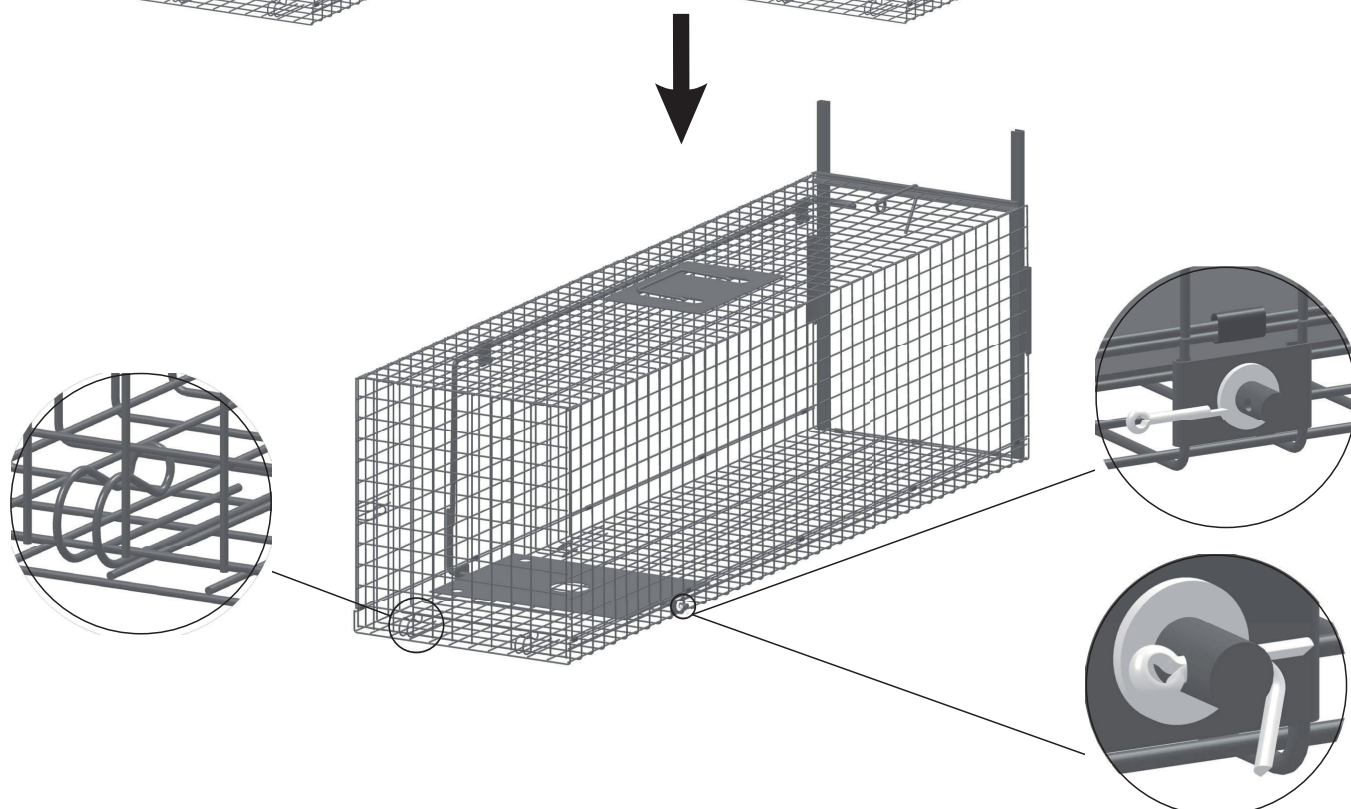
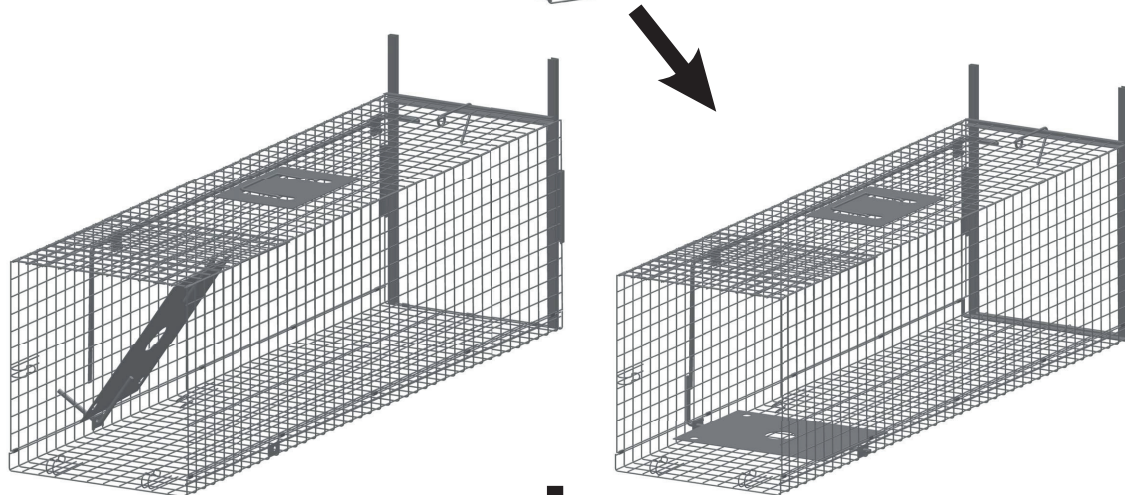
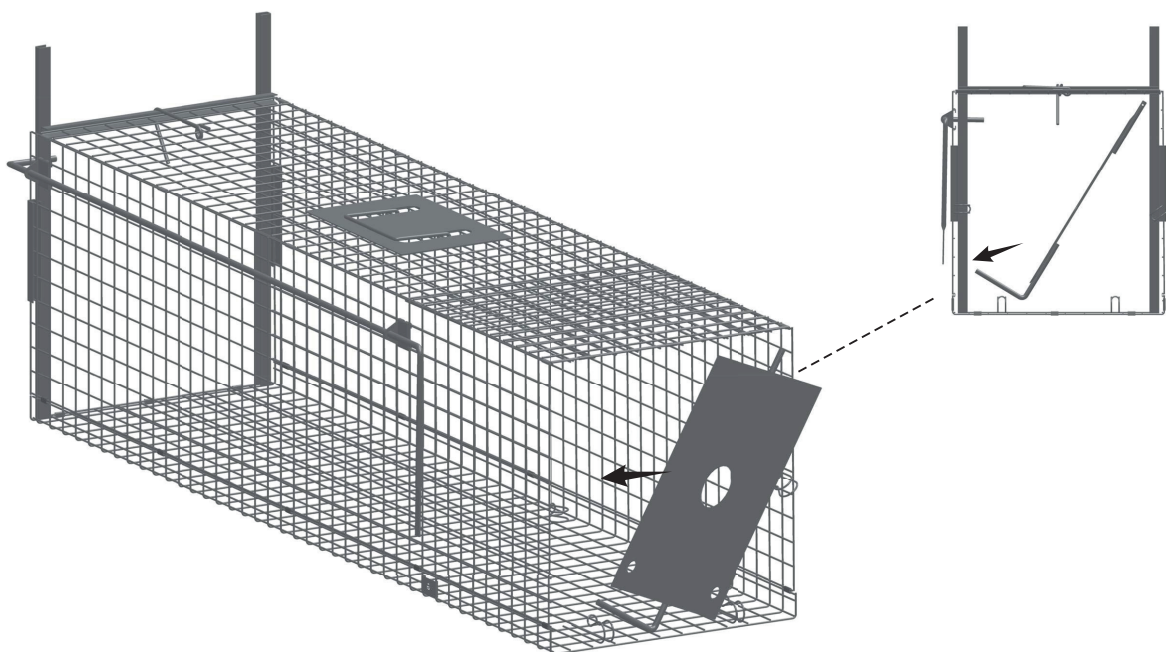
1

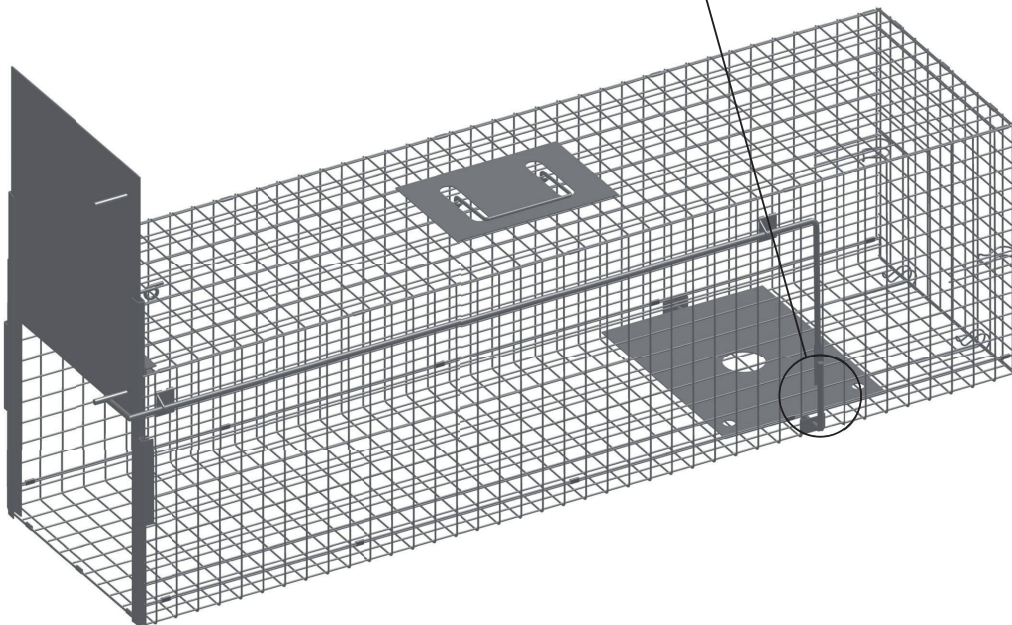
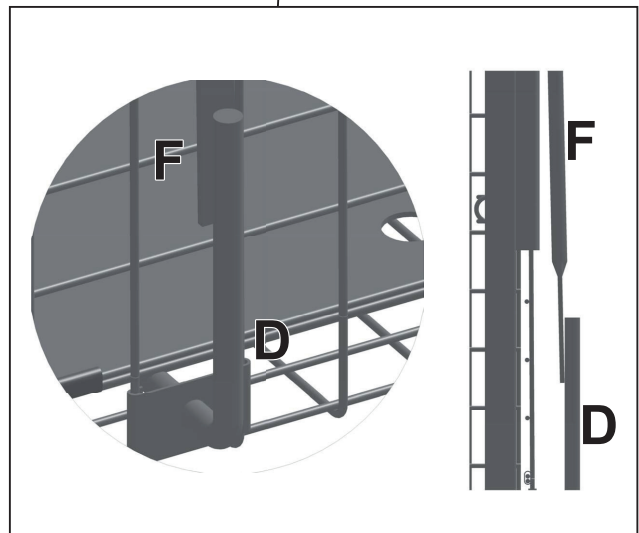
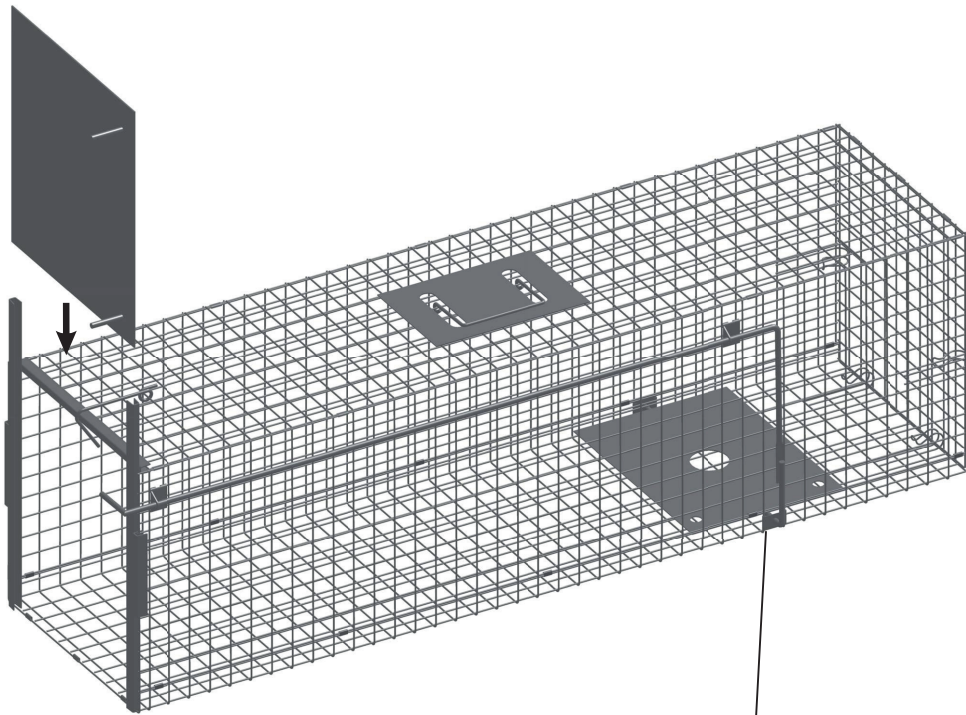


2

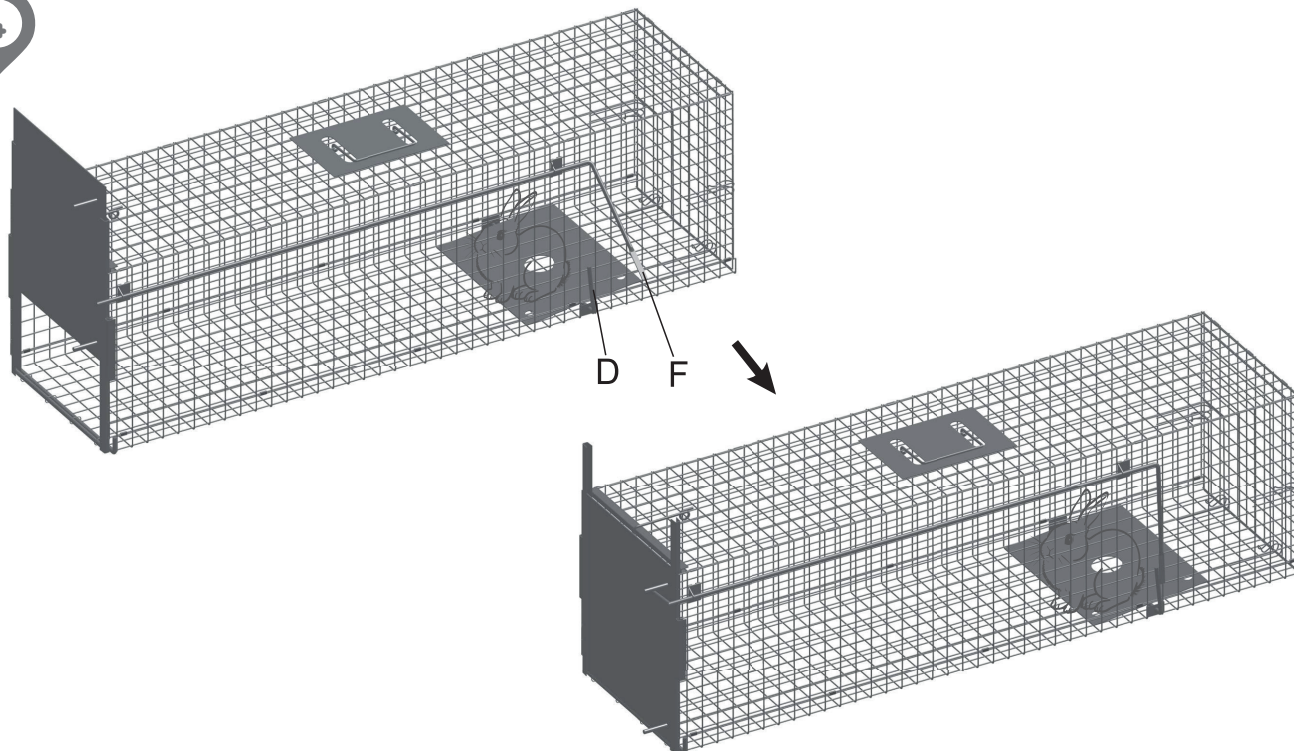


3





4



NL - Gebruik

Bij het gebruik van het product, houdt u met één hand het uiteinde van voetplaat D en trekstang F samen, terwijl u met de andere hand voorzichtig beide deuren tegelijk in de groeven van het deurframe plaatst. De deuren blijven geopend dankzij de trekstang.

Wanneer het dier op de voetplaat stapt, wordt de trekstang losgemaakt van de voetplaat, waardoor de deuren snel sluiten.

EN - Usage

When using the product, with one hand joining the ends of footboard D and trigger rod F together, carefully insert the two doors into the grooves located on the doorframes with the other hand at the same time. The doors will be kept opened by the trigger rod.

When the animal touches the footboard, the trigger rod will be divorced from the footboard, resulting the doors shutting quickly.

FR - Utilisation

Lors de l'utilisation du produit, d'une main joignant les extrémités du marchepied D et de la tige de déclenchement F, insérez soigneusement les deux portes dans les rainures situées sur les cadres de porte avec l'autre main en même temps. Les portes seront maintenues ouvertes par la tige de déclenchement. Lorsque l'animal touche le marchepied, la tige de déclenchement se sépare du marchepied, ce qui entraîne une fermeture rapide des portes.

ES - Uso

Cuando utiliza el producto, una los extremos del pedal D y la varilla del gatillo F con una mano, al mismo tiempo inserte las dos puertas en las ranuras ubicadas en los marcos de las puertas con la otra mano. Las puertas se mantendrán abiertas por la varilla del gatillo. Cuando el animal toca el pedal, la varilla del gatillo se separará del pedal y las puertas se cerrarán rápidamente.

DE - Anwendung

Wenn Sie das Produkt verwenden, führen Sie mit einer Hand die Enden des Trittbrett D und der Auslösestange F zusammen und stecken Sie gleichzeitig mit der anderen Hand die beiden Türen vorsichtig in die Nuten an den Türrahmen. Die Türen werden durch die Auslösestange offen gehalten. Wenn das Tier das Trittbrett berührt, wird die Auslösestange vom Trittbrett getrennt, wodurch sich die Türen schnell schließen.

IT - Utilizzo

Quando si utilizza il prodotto, unire le estremità della pedana D e dell'asta di azionamento F con una mano, con l'altra mano inserire con cautela le due ante nelle scanalature sul telaio delle porticine. Esse saranno tenute aperte dall'asta di azionamento. Quando l'animale tocca la pedana, l'asta di azionamento verrà separata dalla pedana, provocando la rapida chiusura delle porte.